

2019在外同胞 国内教育課程(母国修学)募集案内

KOREAN HOMELAND EDUCATION

世界中の同胞社会と大韓民国をつなぐ韓民族共同体
在 外 同 胞 招 請 教 育

- 在外同胞の次世代グローバル人材を育成
- 在外同胞に特化した教育課程の運営、一人ひとりに合った実用的で専門化された教育

在外同胞国内教育課程(K-HED)をお選びください！

主催:  教育部
국립국제교육원

主管:  공주대학교
KONGJU NATIONAL UNIVERSITY



国立国際教育院は

教育部に所属する国家機関として在外同胞教育と国際教育の交流・協力のために設立され、在外同胞国内教育課程の企画・選抜・管理・評価などを担当する機関です。



国立公州大学校は

中等教員養成を主とする大学であり、在外同胞教育の専門化を目指して韓民族教育文化院を設立・運営しており、在外同胞国内教育課程の実際運営（授業及び学生管理）を行っています。

在外同胞国内教育課程とは？

「在外同胞国内教育課程」は、在外同胞の韓民族としてのアイデンティティを涵養し、次世代の在外同胞がグローバル人材へと成長していくお手伝いをするために作られた在外同胞だけのための教育プログラムであり、韓国語・文化・歴史の授業だけでなく現場体験学習など、様々な特別プログラムから構成された教育課程です。また、世界中の在外同胞とのネットワーク形成をサポートし、進学・進路指導を行う韓国唯一の在外同胞長期教育課程です。

在外同胞国内教育課程では？

KOREAN HOMELAND EDUCATION

新しい出会い

修了生_イ・ジヒ（日本）

「私が他の韓国語学校ではなく、このプログラムを選んで良かったと思ったのは、世界中の在外同胞に出会えたことです。そして、いろんな考え方を持った人たちに会い、ここで熱く語り合った思い出は私の大切な宝物です。」

ユン・ペロニカ（ロシア、政府招請奨学生）

「私は韓国に来たばかりのときは、韓国語をロシア語のように自由に使えなかったのでも心細く心配でした。でも、こちらの先生方のおかげで韓国語の勉強に一生懸命に励んだ結果、韓国政府の招請奨学金（GKS）をいただき、韓国の大学で勉強を続けることができました。」

韓国語学習
大学進学

韓民族としての
アイデンティティ

修了生_キム・スンオク（日本）

「在外同胞国内教育はまるで私自身の歴史を探す旅でした。教育期間中私は両親の故郷について知るために親戚の家に訪ねたり、先祖へのお墓参りにも行ったりして、忘れていた私のルーツを見つけたような気がしました。」

修了生_イ・ギヨン（アメリカ、ハーバード大学生）

「これからは私たちにもやるべきことがあると思います。韓国は私たちが国際社会で活躍する世界人になれるよう、このようなプログラムを作りました。韓民族として一生懸命努力して韓国を世界の人々に知ってもらい、韓国を支えましょう。私たちはそれぞれ外国に戻ってからも韓国の偉大なる文化を外国人と分け合う韓国の広報大使になれます。」

未来人材
養成

2019年教育課程の案内



○ 募集案内

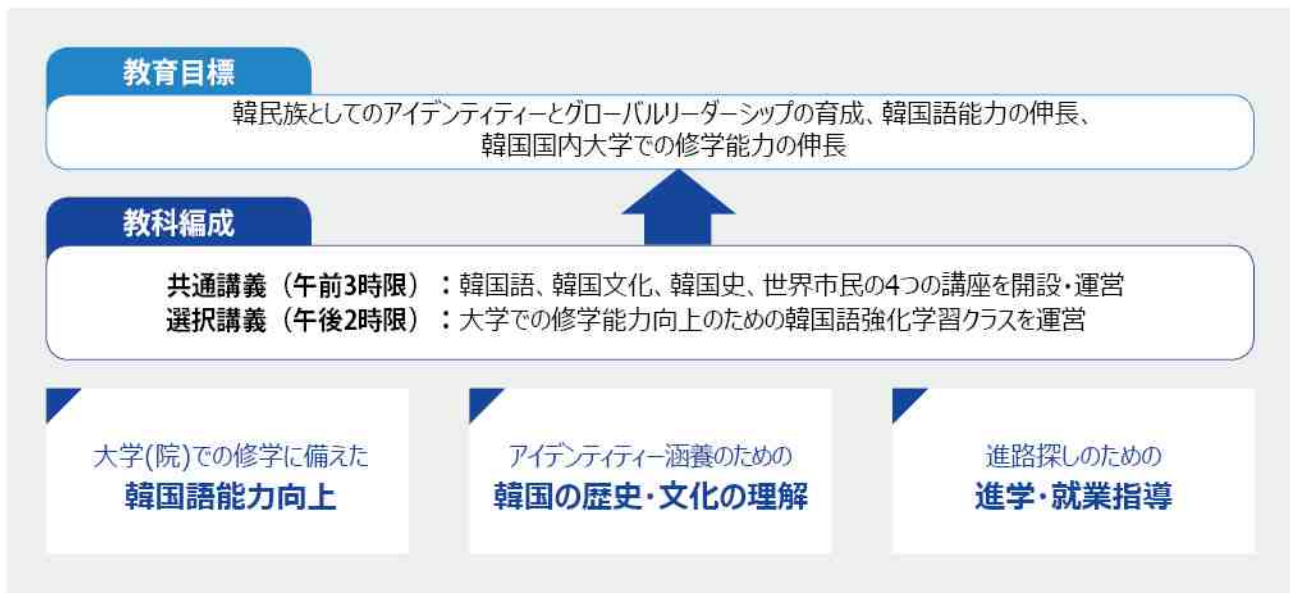
区分	大学修学準備課程			韓国理解課程				休み特別課程	
	I	II	(春)	(夏)	(秋)	(冬)	(夏)	(冬)	
教育期間	'19. 4. 2. ~ 8 23. [5ヶ月]	'19. 9. 3. ~ ' 20. 1. 30. [5ヶ月]	'19. 4. 2. ~ 5. 30. [2ヶ月]	'19. 7. 2. ~ 8. 23. [2ヶ月]	'19. 9. 3. ~ 10. 31. [2ヶ月]	'19. 12. 3. ~ 20. 1. 30. [2ヶ月]	'19. 8. 7. ~ 8. 23. [3週]	'20. 1. 7. ~ 1. 22. [3週]	
受付期間	'19. 1. 22. ~ 2. 28.	'19. 6. 21. ~ 7. 22.	'19. 1. 22. ~ 2. 28.	'19. 4. 22. ~ 5. 24.	'19. 6. 21. ~ 7. 22.	'19. 9. 23. ~ 10. 25.	'19. 4. 22. ~ 5. 24.	'19. 9. 23. ~ 10. 25.	
教育経費	3,385,000ウォン <5ヶ月>			1,354,000ウォン <2ヶ月>			634,000ウォン <3週>		
	授業料	宿泊費	食費	授業料	宿泊費	食費	授業料	宿泊費	食費
	1,150,000	750,000	1,485,000	460,000	300,000	594,000	300,000	126,000	208,000
	※入学が許可された研修生は全員寮への入舎と団体給食を原則とする。 ※寮への入舎日数が超過した場合、寮費と食費に追加料金が発生する。 ※入学辞退や自主退学などの事情により修了できなかった場合、教育経費返却に関する内部指針により返金する。								
志願資格	[大学修学準備課程] 外国において12年以上の正規の学校教育（またはこれと同等の学力を認定）を卒業（または卒業見込み）し、公館長の推薦を受けた在外同胞 [韓国理解課程] 居住国において小学校以上を卒業（またはこれに準ずる学力を有する人）し、公館長の推薦を受けた在外同胞 [休み特別課程] 満12歳以上であって、公館長の推薦を受けた在外同胞								
入学式	'19. 4. 2.(火)	'19. 9. 3.(火)	'19. 4. 2.(火)	'19. 7. 2.(火)	'19. 9. 3.(火)	'19. 12. 3.(火)	'19. 8. 7.(水)	'20. 1. 7.(火)	
提出書類	① 志願書（所定様式） ② 修学計画書（所定様式） ③ 最終学校卒業（見込）証明書 ④ 成績証明書 ⑤ 在外同胞であることを証明できる書類 ⑥ パスポートのコピー								
志願書の交付及び受付場所	居住国の大韓民国在外公館（大使館・総領事館）、韓国教育院 ※ 日本の場合、在日本大韓民国民団で受付可能								

※ 長期間の教育を希望する場合、2つ以上の課程を選択できる。

2019年教育課程の案内

○ 教育内容

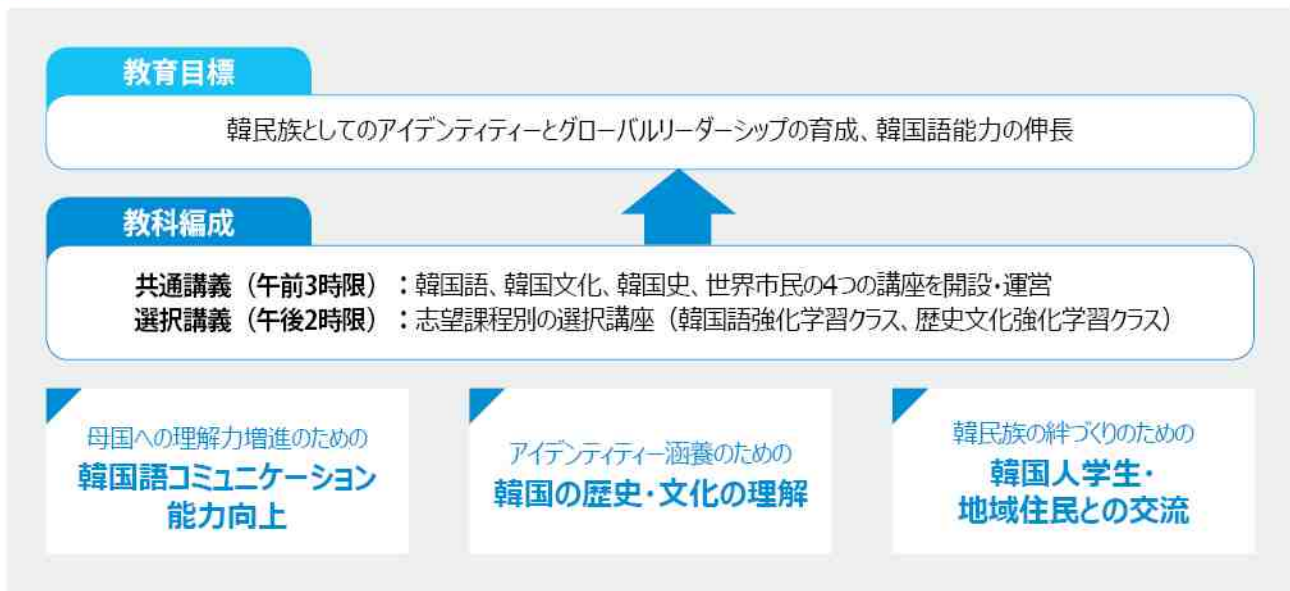
1. 大学修学準備課程



区分	大学修学準備課程
教育目標	韓民族としてのアイデンティティーとグローバルリーダーシップの育成、韓国語能力の伸長、韓国国内大学での修学能力の伸長
必須教科 (午前1~3時限)	・韓国語：基礎的なコミュニケーション能力の培養及び会話中心の生活韓国語 ・韓国文化：体験中心の実習による韓国の社会・文化全般に対する理解 ・韓国史：視聴覚資料と現場見学による韓国歴史の流れに対する理解 ・世界市民：人権、多様性、環境、平和など世界市民の価値教育
選択授業 (午後4~5時限)	韓国語強化学習クラス ・大学(院)での修学能力向上のための韓国語講義 ・大学(院)での修学に備えた講座（会話・作文など）
特別プログラム	・教科連携活動：韓国語コンテスト、現場体験学習、文化体験 ・放課後クラブ：学習、文化体験、体育、ボランティア、大学生連携 ・フェスティバル：祝宴ハンマダン、食文化フェスティバル、大学祭など
交流プログラム	・地域社会との交流：ホームステイ、地域文化フェスティバル ・韓国人学生たちとの交流：教育大学生による放課後学習サポート、大学祭への参加、地球村言語文化交流への参加 ・国内機関・団体と協力プログラムなど
進路プログラム (進学・就業)	・学院進学プログラム：韓国国内大学(院)への進学指導、専攻基礎教科教育、大学(院)進学先輩のメンタリングなど ・就業支援プログラム：企業探訪、職業教育連携の支援など ・韓国語強化キャンプ（2週間）：大学教材読みや実用作文教育など（6月、11月） ・進学・就業キャンプ（2週間）：履歴書・自己紹介書作成や面接教育、進路特講など（6月、11月） ※ 大学(院)準備課程の学生を対象としており、韓国理解課程の学生でも希望する場合は参加できる。



2. 韓国理解課程

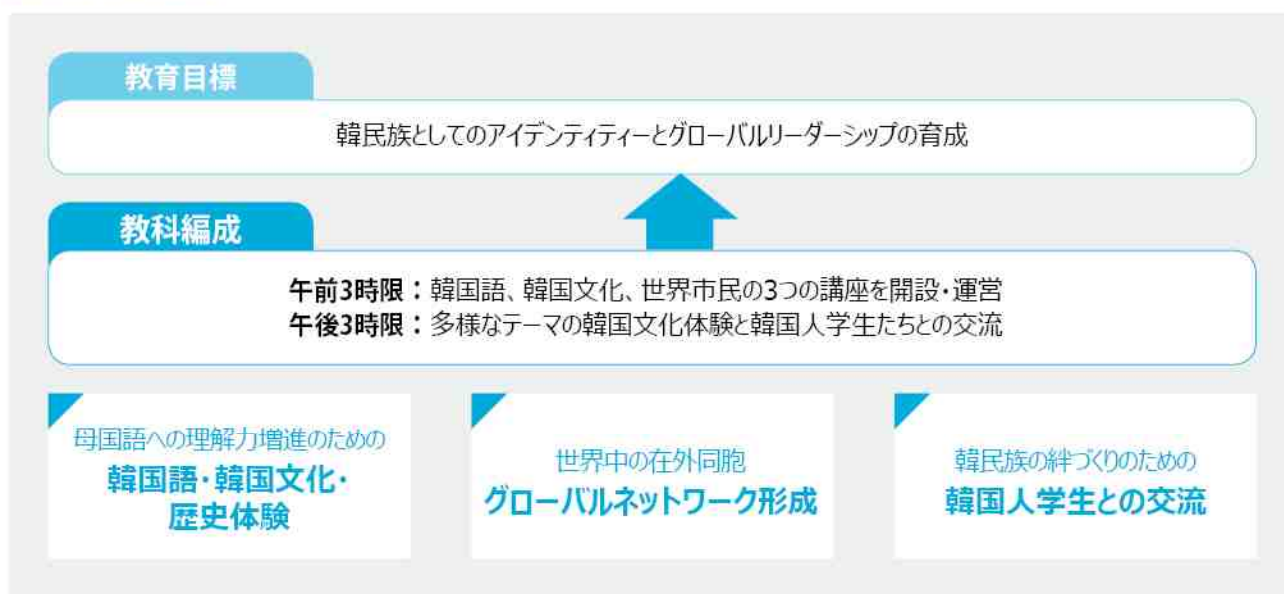


区分	韓国理解課程	
教育目標	韓民族としてのアイデンティティーとグローバルリーダーシップの育成、韓国語能力の伸長	
必須教科 (午前1~3時限)	・韓国語：基礎的なコミュニケーション能力の培養及び会話中心の生活韓国語 ・韓国文化：体験中心の実習による韓国の社会・文化全般に対する理解 ・韓国史：視聴覚資料と現場見学による韓国歴史の流れに対する理解 ・世界市民：人権、多様性、環境、平和など世界市民の価値教育	
選択授業 (午後4~5時限)	韓国語強化学習クラス	歴史文化強化学習クラス
	・韓国語能力向上のための韓国語講義 ・物語韓国語、作文と討論、韓国語文法講座など	・韓国社会・文化 理解教育 ・体験中心の文化学習（書道、テッキョン など）
特別プログラム	・教科連携活動：韓国語コンテスト、現場体験学習、文化体験 ・放課後クラブ：学習、文化体験、体育、ボランティア、大学生連携 ・フェスティバル：祝宴ハンマダン、食文化フェスティバル、大学祭など	
交流プログラム	・地域社会との交流：ホームステイ、地域文化フェスティバル ・韓国人学生たちとの交流：韓国人大学生による教育ボランティア、大学祭への参加、地球村言語文化交流への参加 ・国内機関・団体と協力プログラムなど	

2019年教育課程の案内

○ 教育内容

3. 休み特別課程



区分	休み特別課程
教育目標	韓民族としてのアイデンティティとグローバルリーダーシップの育成
必須教科 (午前1～3時限)	・韓国語：基礎的なコミュニケーション能力の育成及び会話中心の生活韓国語 ・韓国史：視聴覚資料と現場見学による韓国歴史の流れに対する理解 ・世界市民：人権、多様性、環境、平和など世界市民の価値教育
文化体験 (午後4～6時限)	・様々な分野の文化体験 ・伝統音楽（民謡、サムルリなど）、伝統工芸（陶磁器、韓紙工芸）、K-POP、韓国料理など ・韓国大学生たちと一緒に体験しながら交流活動を並行
特別プログラム	・現場体験学習、祝宴ハンマダンなど ・放課後TA(ティーチングアシスタント)大学生による学習指導
交流プログラム	・地域社会との交流：ホームステイ、地域文化フェスティバル ・韓国人学生たちとの交流：韓国人大学生による教育ボランティア、大学祭への参加、地球村言語文化交流への参加 ・国内機関・団体と協力プログラムなど

出願及び入学手続の案内



○ 出願方法

志願書を作成

ホームページから志願書をダウンロード

提出書類

- ① 志願書(所定様式) ② 修学計画書(所定様式) ③ 最終学校卒業(見込)証明書
④ 最終学校成績証明書 ⑤ 在外同胞であることを証明できる書類 ⑥ パスポートのコピー

願書受付

居住国における在外公館または韓国教育院、民団にて受付
※受付方法につきましては、現地の在外公館(韓国教育院)・民団にお問い合わせください

○ 入学手続

出願書類の選考確認

- 時期：募集締切日から2週間以内
- 内容：書類選考

入学許可

- 時期：募集締切日から2週間以内
- 内容：書類選考の結果に基づき入学許可書を送付(在外公館または個別送付)

ビザ(VISA)申請

- 外国国籍の同胞の場合、在外公館を通じてビザ発行申請
- 大学修学準備課程：語学研修ビザ(D-4)または在外同胞ビザ(F-4)の発行申請
- 韓国理解・休み特別課程：語学研修ビザ(D-4)または短期訪問ビザ(C-3)の発行申請
- ※ 査証相互免除協定国(ビザ免除国)の研修生、または語学研修可能なビザを既に取得済みの研修生の場合、滞在期間が90日以内であれば別途のビザ不要

入国準備

- 入学予定者は入国の日程を国立公州大学校の入学担当者に通知(入国日時、航空便名、到着空港(ターミナル)など)
- 空港送迎サービスの申し込み可能(申し込み時期は別途通知)
- ※ 入国日は登録期間に限定。事前入国する場合は必ず入学担当者にご連絡ください。

入国

- 登録期間に、空港送迎サービスを利用し、国立公州大学校まで移動、寮に入舎する
- 個別登録希望の場合は、必ず事前にご連絡ください。

入学担当者の連絡先(公州大学校・韓民族教育文化院)

- 電話：+82-41-850-6031
- FAX：+82-41-850-6039
- Eメール：hansaram@kongju.ac.kr

特典

○ 奨学金

1. 国立国際教育院奨学金

国家奨学金

- ・対 象：在外同胞国内教育課程の申込者であり、公館の推薦を受けた在外同胞
- ・選抜基準：公館から推薦された人を対象に国立国際教育院が最終選抜
- ・支援内容：申込み課程（1課程）の教育経費と往復航空券の70%を支援
- ・採用人数：年間270人程度

※ 独立運動家の子孫の場合、申込み課程(1課程)の教育経費と往復航空券の100%支援

2. 公州大学校奨学金

区分	選抜基準	支援内容	採用人数
国立公州大学校奨学金	在外教育機関長または韓人団体長の推薦を受けた在外同胞学生の中から、家庭が経済的に困難な状況にある学生を公州大学校が選抜	授業料、宿泊費一部支給	約20人
広報 活動奨学金	教育課程広報大使に選ばれ、ブログ、SNSなどでオンライン広報を行う学生に奨学金支給	活動実績に応じて支給	約10人
公州大学進学奨学金	教育課程の修了後に公州大学校に進学する場合、奨学金支給	新規入学1学期の登録金（入学金を含む）の50%を支援	該当者
TOPIK 成績向上奨学金	教育課程中に実施する模擬韓国語能力試験(TOPIK)で一定基準以上に達した人に奨学金支給	1人当たり所定の奨学金を支給	該当者

※ 国家奨学金については、修了できなかった場合または学校規則に違反するなどにより懲戒処分を受けた場合、奨学生の選定が取り消しとなることもあり、奨学金は全額返還しなければならない。

○ 韓国大学(院)への進学支援

- ・韓国の大学(院)への進学を希望する入学生に進学に関する情報提供及び相談を実施
- ・専攻基礎学習（数学、科学など）を実施
- ・メンターの大学生と共同研究プロジェクトを実施
- ・入学選考（在外国民、外国人選考）に伴う出願書類の準備と願書受付、自己紹介書の作成、面接準備などについて、一人ひとりに合わせて指導

※ 10年間43大学(院)合計247人が韓国の大学(院)に進学



○ 協力大学の単位認定など

- 在外同胞国内教育課程を修了し、協力大学に進学する場合、協力大学に応じて単位認定、韓国語課程履修認定、在外同胞奨学金などの特典が与えられます。

単位認定	韓国語課程の履修認定	在外同胞奨学金
在外同胞国内教育課程における韓国語、韓国史、韓国文化などの科目履修を進学大学の単位として認定	在外同胞国内教育課程における韓国語科目の履修を、外国人選考の際に入学生の韓国語課程の履修として認定	在外同胞国内教育課程を修了した在外同胞入学生に奨学金を支援

連番	大学名	協力分野		
		単位認定	韓国語課程の履修認定	在外同胞奨学金
1	公州大学校	O	O	O
2	江陵原州大学校	X	O	O
3	江原大学校	O	O	O
4	慶尚大学校	X	O	O
5	群山大学校	X	O	O
6	ソウル市立大学校	X	O	X
7	仁川大学校	X	X	O
8	済州大学校	X	X	O
9	啓明大学校	O	O	O
10	慶熙大学校	X	X	O
11	大邱大学校	O	O	O
12	サイバー 韓国外国語大学校	O	X	O
13	淑明女子大学校	X	X	O
14	仁済大学校大学院	X	O	O
15	韓東大学校	O	X	X
16	高麗大学校	X	O	X
17	建陽大学校	O	O	O

※ 協力大学別の詳しい協力事項と協力大学担当者の連絡先は、国立国際教育院ホームページ (<https://www.niied.com>)、公州大学校・韓民族教育文化院ホームページ (<https://www.hansaram.or.kr>) から確認できます。

相談及びお問い合わせ先

国立公州大学校・韓民族教育文化院

- ・住所：〒32560) Kongju National University, 753 Ugeumti-ro, Gongju-si, Chungnam-do
- ・電話：+82-41-850-6031 (日本語、中国語、英語、ロシア語での相談可能)
- ・FAX：+82-41-850-6039
- ・E-mail：hansaram@kongju.ac.kr (国立公州大学校・韓民族教育文化院)
- ・ホームページ：http://www.niied.go.kr (国立国際教育院)
http://www.hansaram.or.kr (国立公州大学校・韓民族教育文化院)

2019在外同胞国内教育課程（母国修学）志願書

Application Form: KOREAN HOMELAND EDUCATION(K-HED)

※ 作成方法：選択事項の場合、□にチェック（V）を入れてください。 □ Indicate your choice with a check (V) mark.

氏 名 Name	ハングル Korean		生年月日 Date of Birth	年 月 日 yyyy / mm / dd		写 真 Photo 3.5 × 4.5 cm
	英語 (パスポートの ローマ字氏名) English (English name as printed in your passport)		性 別 Sex	☐ 男 Male	☐ 女 Female	
			電話番号 (国番号を含む) Telephone Number (Include Country Code)			
出 生 国 Country of Birth			携帯電話 Mobile phone Number			
国 籍 Nationality			パスポート番号 Passport Number			
職 業 Occupation			住 所 Address			
メールアドレス E-mail				韓国語能力 Korean Language Fluency	☐ 上 Advanced ☐ 中 Intermediate ☐ 下 Beginner	
志望課程 Type of Course		☐ 大学修学準備課程		☐ I : 2019.04.02. ~ 2019.08.23. (5ヶ月)		
		☐ 韓国理解課程		☐ II : 2019.09.03. ~ 2020.01.30. (5ヶ月)		
				☐ 春 : 2019.04.02. ~ 2019.05.30. (2ヶ月)		
				☐ 夏 : 2019.07.02. ~ 2017.08.23. (2ヶ月)		
				☐ 秋 : 2019.09.03. ~ 2019.10.31. (2ヶ月)		
		☐ 休み特別課程		☐ 冬 : 2019.12.03. ~ 2020.01.30. (2ヶ月)		
		☐ 夏 : 2019.08.07. ~ 2019.08.23. (3週間)				
		☐ 冬 : 2020.01.07. ~ 2020.01.22. (3週間)				
学 歴 Academic Record	期 間 Duration			学校名 Name of School		
	年 月 yyyy / mm	~	年 月 yyyy / mm	小学校 Elementary School		
	年 月 yyyy / mm	~	年 月 yyyy / mm	中学校 Middle School		
	年 月 yyyy / mm	~	年 月 yyyy / mm	高等学校 High School		
	年 月 yyyy / mm	~	年 月 yyyy / mm	大学校 University		
	年 月 yyyy / mm	~	年 月 yyyy / mm	大学院 Graduate School		
韓国における 連絡先 Contact Person in Korea	氏 名 Name	関 係 Relationship	電話番号 Telephone No.	住 所 Address		

本人は、2019年度在外同胞・国内教育課程で修学したいので、保護者連署をもって出願いたします。

I apply to this program with my legal guardian's signature, and I certify that the information contained in this application form is complete and accurate.

20
year Month Day

志願者
Applicant's Name
保護者
Guardian's Name

☞ / 署名
Signature
☞ / 署名
Signature

上記の者を貴院の在外同胞・国内教育課程の志願者として推薦いたします。

I recommend the above person to be admitted in the educational program of your institute.

20
Year Month Day

公館長（大使、総領事）
Korean Ambassador / Consul-General

国立国際教育院長 殿

For the president of the National Institute of International Education

職 印
Official Stamp

※ 本志願書はコピーして使用できます。（This application form may be photocopied and used in multiple copies.）

※ 記載内容が事実と異なる場合、入学または修了が取り消しとなることがあります。（If above mentioned information is not accurate, it may be sufficient cause for terminating your enrollment.）

2019在外同胞国内教育課程（母国修学）修学計画書

Study Plan: KOREAN HOMELAND EDUCATION(K-HED)

氏名 Name		国籍 Nationality	
居住国 Country of Residence		生年月日 Date of Birth	
志望課程 Course(s) Applied For	☐ 大学修学準備課程 University Preparatory (□Ⅰ、□Ⅱ) ☐ 韓国理解課程 Understanding Korea Course (□春Spring、□夏Summer、□秋Autumn、□冬Winter) ☐ 休み特別課程 Special Vacation Course (□夏Summer、□冬Winter)		
選択授業 Elective Class	☐ 韓国語強化学習クラス Advanced Korean Language Class ☐ 歴史文化強化学習クラス University Preparatory		
① 志望動機及び修学計画 (motivation and study plan)			
② 修了後の計画 (future plan after completion of education)			
③ その他ご意見（開設を希望する科目など） Other Comments (new classes you would like the school to set up etc.)			

※ 修学計画書はできるだけ韓国語で作成してください。止むを得ない場合は、英語・日本語・中国語・ロシア語の中から1つを選択して作成することもできます。(The Study Plan should be written in Korean. However, in the event this is not possible, English, Japanese, Chinese or Russian may be used.)

2 0 1 9
在外同胞 国内教育課程
(母国修学) 募 集 案 内

住所 〒314-712 忠清南道公州市牛禁テ路753（玉龍洞） 公州大学校玉龍キャンパス

電話 +82-41-850-6031（日本語、中国語、英語、ロシア語での相談可能）

FAX +82-41-850-6039

E-mail hansaram@kongju.ac.kr（国立公州大学校・韓民族教育文化院）

ホームページ <http://www.niied.go.kr>（国立国際教育院）

<http://www.hansaram.or.kr>（国立公州大学校・韓民族教育文化院）